

156

تایپستر

MahdiTz

مترجم

Adri

کلینر

Arghavan

ما را دنبال کنید در...

Website:

GERDU80_Click

Telegram:

GERDU80

Instagram:

GERDU80_OFFICIAL

DR. STONE



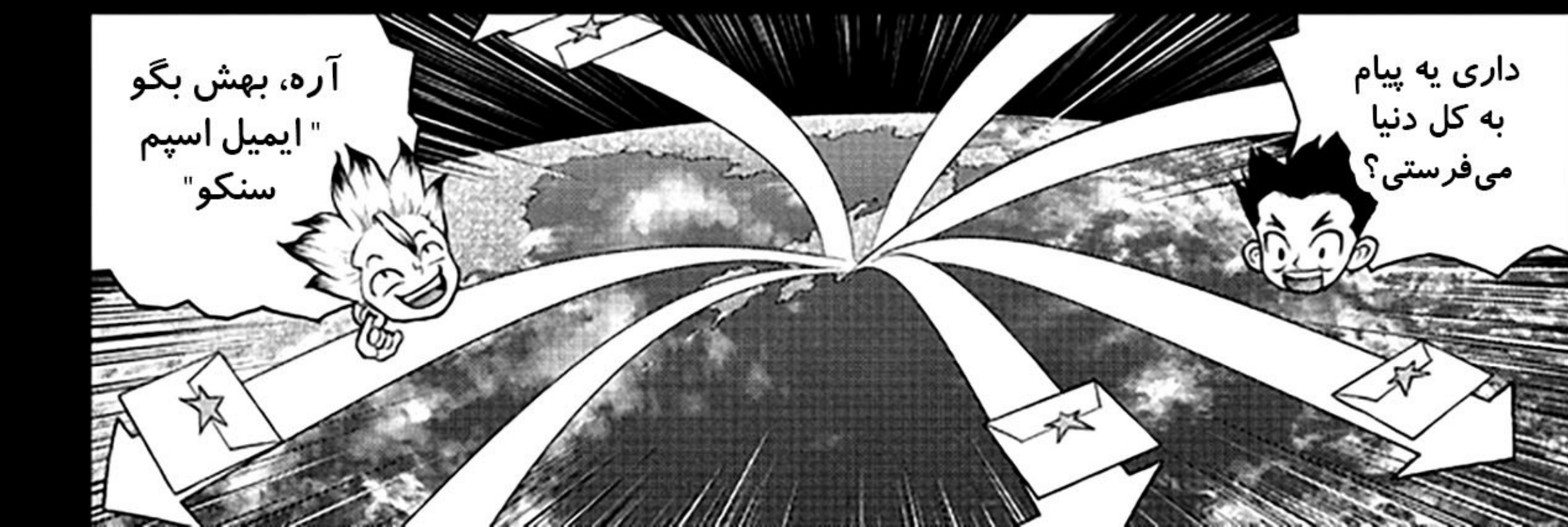
چپتر ۱۵۴: دو دانشمند

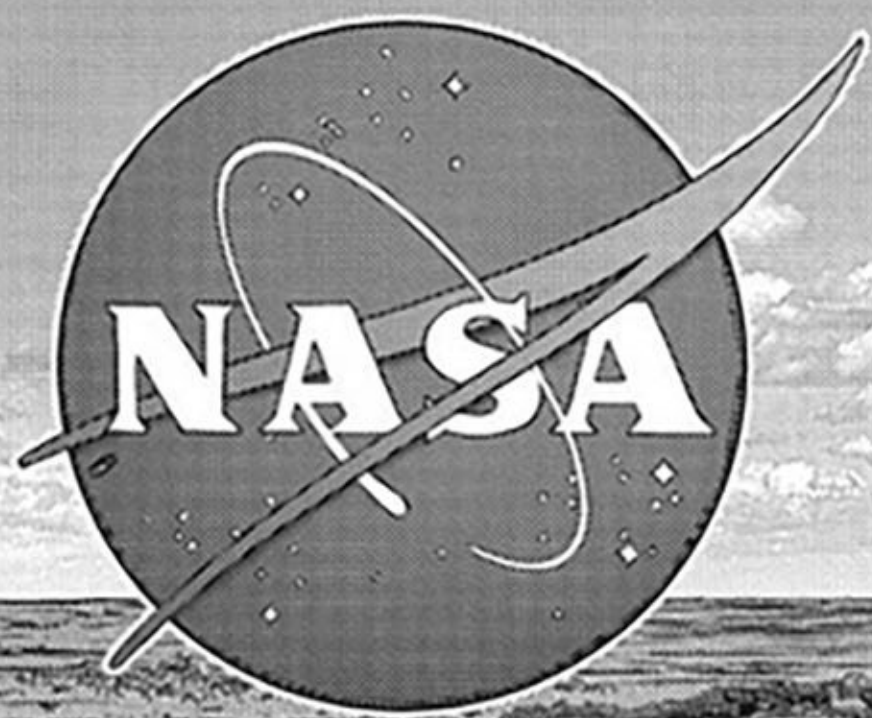


سنکو

در سن
ده سالگی

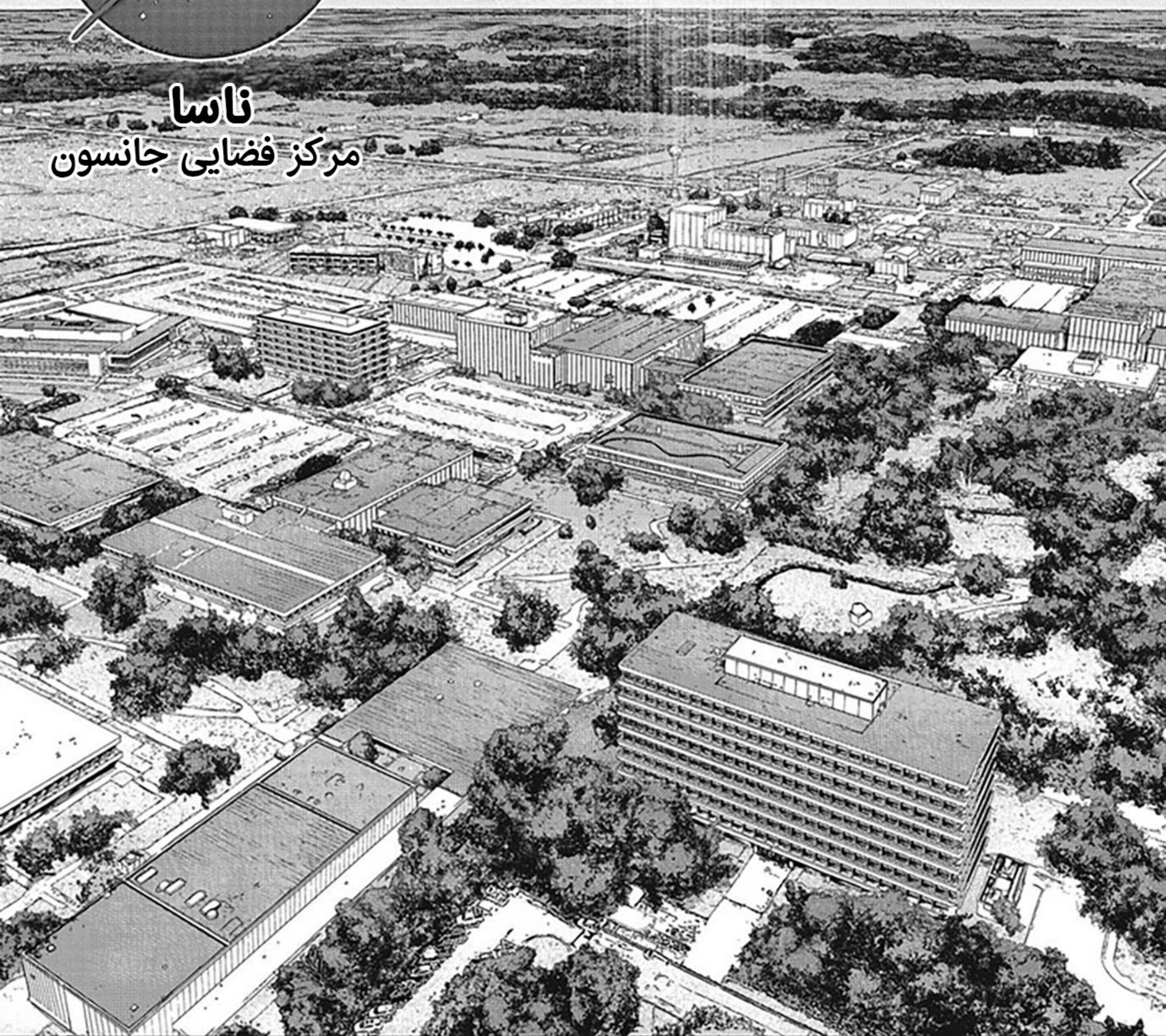






GERDU80
ترجمه اختصاصی انیمه و مانگا

ناسا مرکز فضایی جانسون



در تحقیقات موشکی، کار رو با انجام یه سری بازسازی‌های علمی خفن روی یک توربو شارژر که مخصوص ماشین‌هاش شروع کردم، ولی با موانع مختلفی مواجه شدم چون تنها منبع‌ام مقاله‌های دانشگاهی بوده. اولین مشکل بزرگ تغییر فشار احتراق بود، اما فهمیدم که یه خطای محاسباتی در مورد سازه‌ام وجود داره
これ読まない奴はバカだよ (ببخشین معادل انگلیسی این رو نمی‌دونم).

خلاصه که، من نونستم با شبیه‌سازی کامپیوتری که ساختار انژکتور رو طراحی کرده بود آستانه خطا رو 7 درصد کاهش بدم. حدود ده میلیارد سال طول کشید تا کامپیوترم این اعداد رو محاسبه کنه، پس...

... برای بررسی نتایج، فایل ضمیمه را ببینید. الان مسئله اینه که من به مواد مقاوم در برابر حرارت احتیاج دارم. این چالش اکثر سازنده‌های آماتور موشکه، و منم از این قاعده مستثنی نیستم. چون اینا چیزاییه که خودم باید بفهمم و انجام بدم، کارم خیلی سخت‌تر شده، مثلاً من مواد مخصوص برای قسمت خنک کننده اطراف نازل رو ندارم. و از اون جایی که نمی‌تونم اجزای مناسب رو به دست بیارم، حتی به میلی متر هم پیش‌رفت نمی‌کنم. فکر کردم که شاید بتونم از یه آبر الیاژ نیکلی مقاوم در برابر حرارت استفاده کنم، مثل همون قطعاتی که برای تولید توان حرارتی استفاده می‌شه، و حتی برای به دست آوردن این مواد، اجزای چندتا از قطعات اوراقی رو از هم جدا کردم (تصویر فایل ضمیمه رو ببینید). ولی متأسفانه، میزان تبادل گرمایی خیلی زیاد از آب در اومد.

توضیح مترجم: هرکی متن بالا رو نخونه خره

پس، یه VPN نصب کردم روی سرور آزمایشگاه تحقیقاتی دانشگاهی که...

... بابام به عنوان پرفسور کار می‌کنه (به خاطر این که نمی‌خواستم گیر بیوفتم) ...

... و از یه آبر کامپیوتر دانشگاه برای انجام محاسبات ساختار موشک استفاده کردم...

کاری که این پسره انجام می‌ده در حد اعمال معجرمانس.

امکان نداره این یارو، بچه باشه! داره شوخی می‌کنه، مگه نه؟

به هر حال، نباید دخالت کنیم، پیشیالش بشید!







ایول،
سنگو!

D
N
G

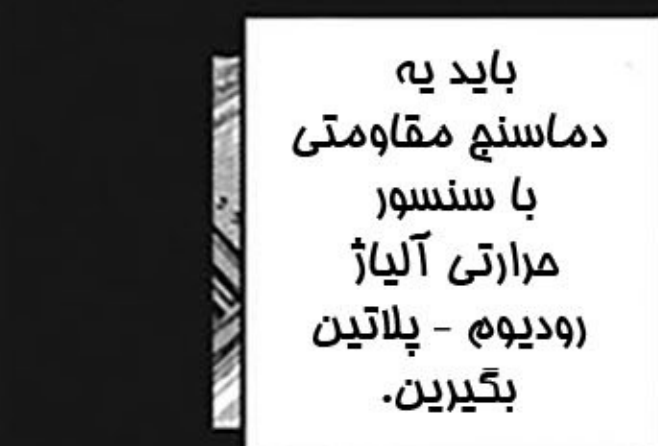


چندتا از
فرمول هاتون رو
بررسی کردم،
به طور خلاصه
می گم که، به یک
نازل آلیاژ نیوبیوم
نیاز دارین.



واقعا
یه جواب از
یه متخصص تو
ناسا گرفتی!

ببر اون
صداتو!



باید یه
دماسنج مقاومتری
با سنسور
مرارتی آلیاژ
رودیوم - پلاتین
بگیرین.



مدس می زنم
تجهیزات
اندازه گیری تون
نامرغوب باشه.

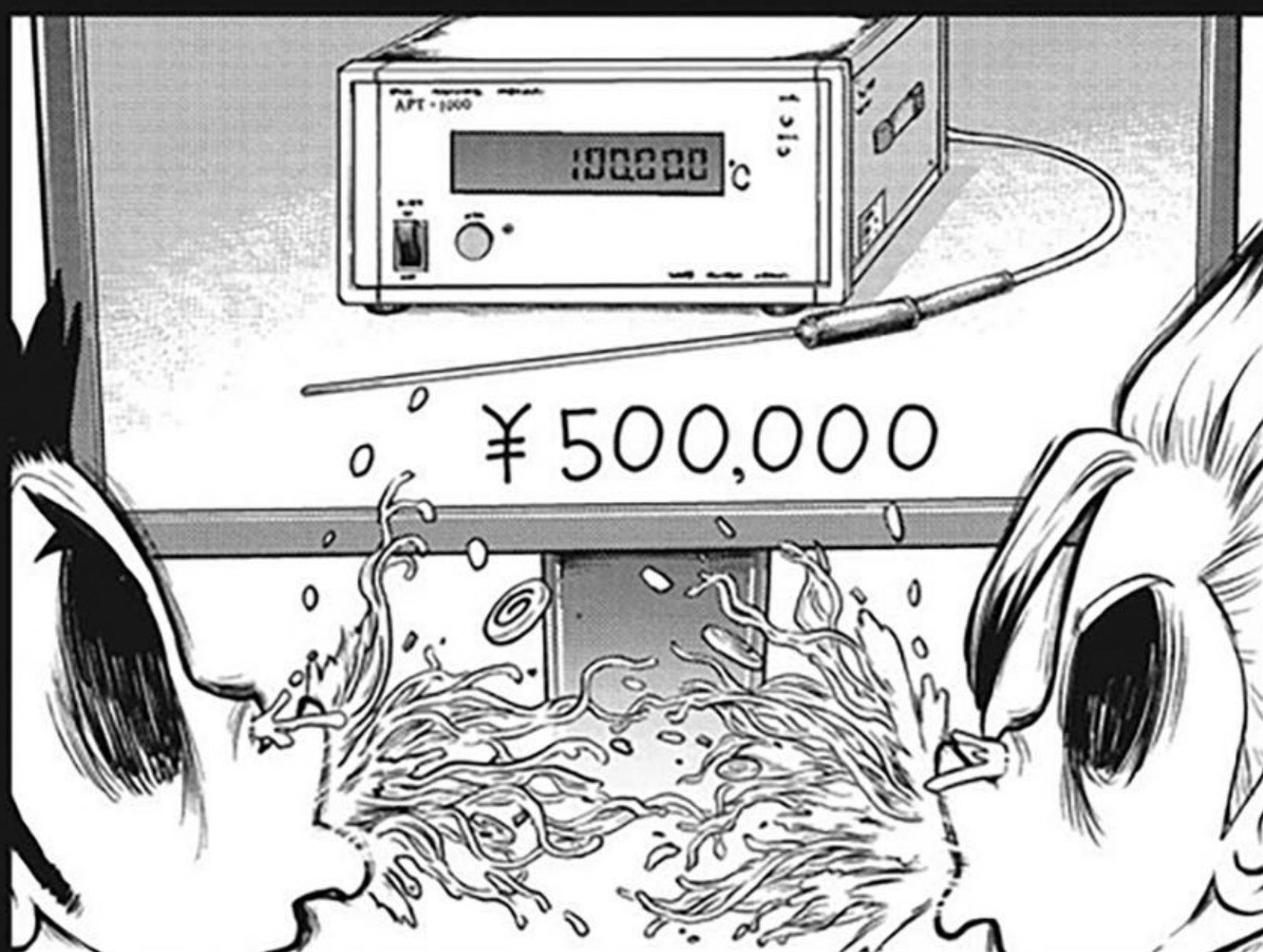
دکتر سنگو،
منبع مشکلات
شما احتمالا
خطای داده
هست.

با ارزش علم



دکتر
ایکس...

... ناسا







هر چیزی
که بتونم
تهیه می کنم.

نمی دونم
هر کوم از اینا
پیه ولی به نظر
گرون میان!

... آموزش های
آنلاین دکتر
ایکس واقعا
هیجان زده ام
می کنه!

این همه
تجهیزات
و...

هر کدومش
لازم و
ضروریه.



ولی سنکو،
مگه هدف
ساخت موشک
نیست؟

نباید اون
دکتره فقط
بهت چیزایی
رو یاد بده که
واسه ساخت
موشک به دردت
می خوره؟



تحقیق و
آزمایش
می کنم...

... و تجربه ای
دو میلیون
ساله ی بشریت
رو به کار
می گیرم!

مثلاً،
مطمئنم که
لازم نیست
توضیح بدم...

...راکت کوچولوی
تو و یک موشک
بالستیک اساساً
شبیه همن.

... قدرته.

هه هه هه...
اگه می‌دونستیم
کدوم قسمتای علم
بدرد بخوره که
اونجوری مثل
آب خوردن بود.

درست مثل
این بود که با
شرط بندی
روی اسب برنده
یه شبه پول دار
باشیم.

تازه من
هنوز خیلی
چیزا رو
نمی‌دونم.

در اصل،
علم و دانش...

علم و دانش
یه نوع...



با در اختیار
داشتن علم،
باهوش‌ترین
ما...

... می‌تونست
به مردم نادون
حکومت کنه.

این
واقعا یه
قدرت
ارزشمنده
...

... دکتر
سنگو!



نچ...

من به
این جور چیزا
علاقه ندارم.



من فقط
یه خل و
چلم...

... که
می‌خواد
همه‌ی...

... اسرار
دنیا و...

... کیهان
رو بدونه.

همه اش!

همه
چیز رو!

همه ی
ده میلیارد
درصدش رو!





این
کاریه که
می کنی؟

به یه
ستمگر
تبدیل
میشی؟

اگه
دانشمندی
دیگه ای هم
اون جا بودن
چی؟

هر موقع
بشریت تو
یه موقعیت
دیوانه‌واری
گیر کنه...

... مطمئنا
ده میلیارد درصد
سر و کله
دانشمندا هم
پیدا میشه.



همیشه آدمای
حریصی هستن
که می‌خوان...

... تمام جزئیات
در مورد
دنیا رو بدونن.

درست
مثل پسر
من!!



اسلحه‌های
علم رو از صفر
بازسازی...

... و
به عنوان
یه دیکتاتور
حکومت
می‌کنم.

ارزشمند علم

فب همون طور که
می بینی، با انجام
این کار، می تونید
محفظه داخلی را زیر
۶۰ درجه سیلسیوس
نگه دارین...

... و در نتیجه،
می تونید راکت
(یا بهتره
بگم موشک
دست ساز) (و...)...

... با باکتری،
ویروس یا
سایر سلاح های
بیولوژیکی
پر کنید.

در این صورت،
با اون ها
می جنگیدم
و...

... می فهمیدیم
که تو اون
دنیای سنگی
بی تمدن...

... علم
کدوم یکی
برتره
!!

... بهتره
هر چیزی که
می تونم یاد
بگیرم.

تو
این مدت
زمان...

...

* همون باکتری استریتو کوکوس نومونیا توی زیست که باعث عفونت و سینه پهلو و... میشه.

فک کنم
داروهای
سولفاپی...

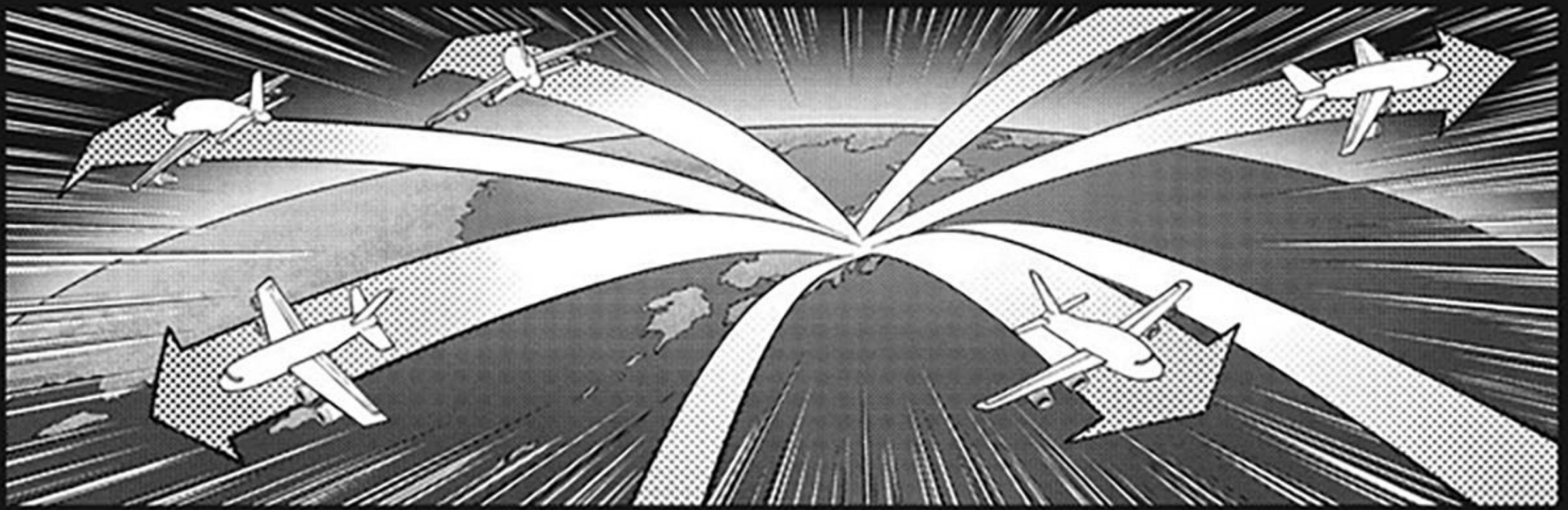
... در مقابل
پنومو کوکوس*
موثره.

هوم؟ کجا
داری میری
سنکو؟

آفریقا

آهان
به سلامت...
واستا
چی گفتی؟!



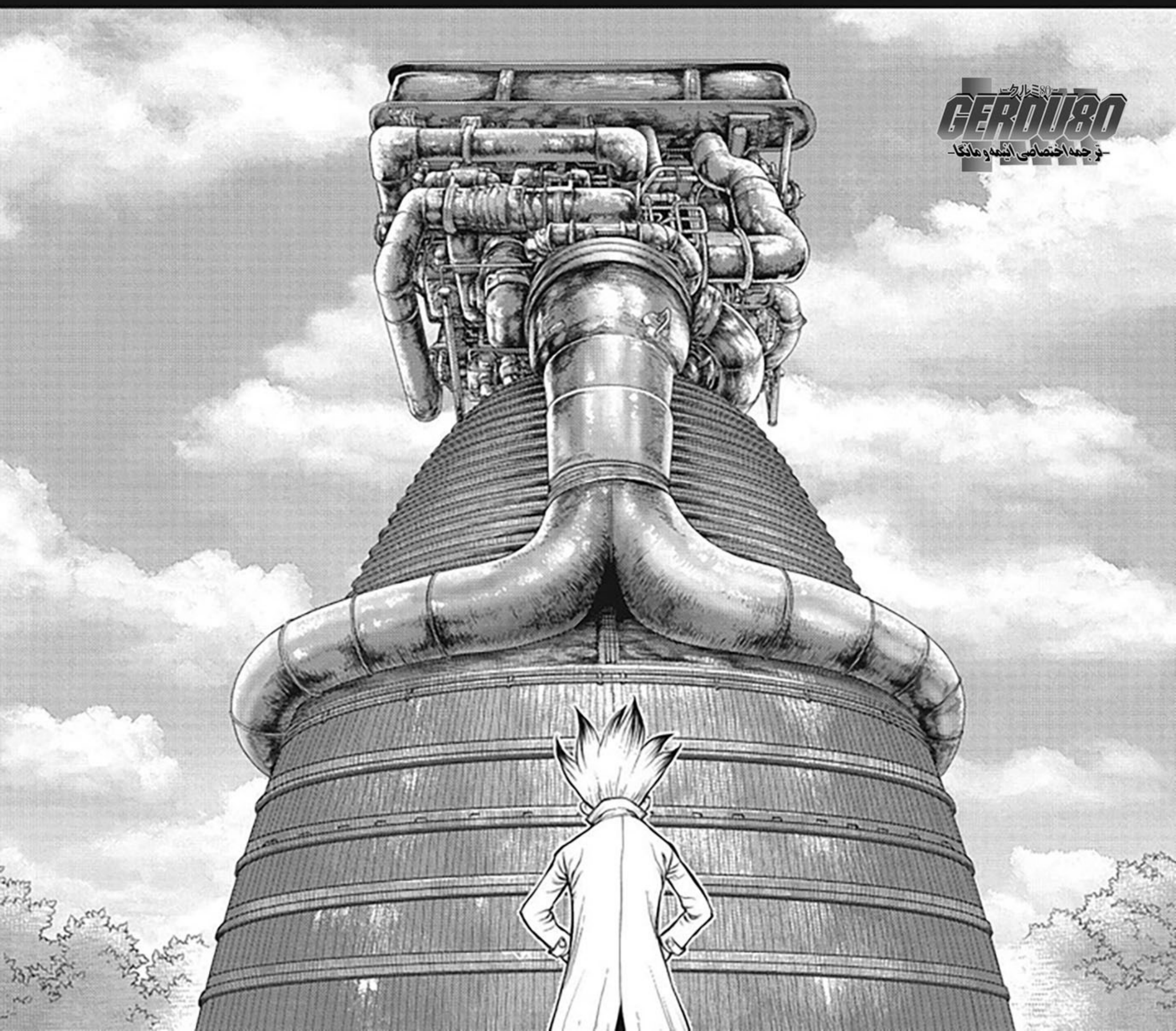


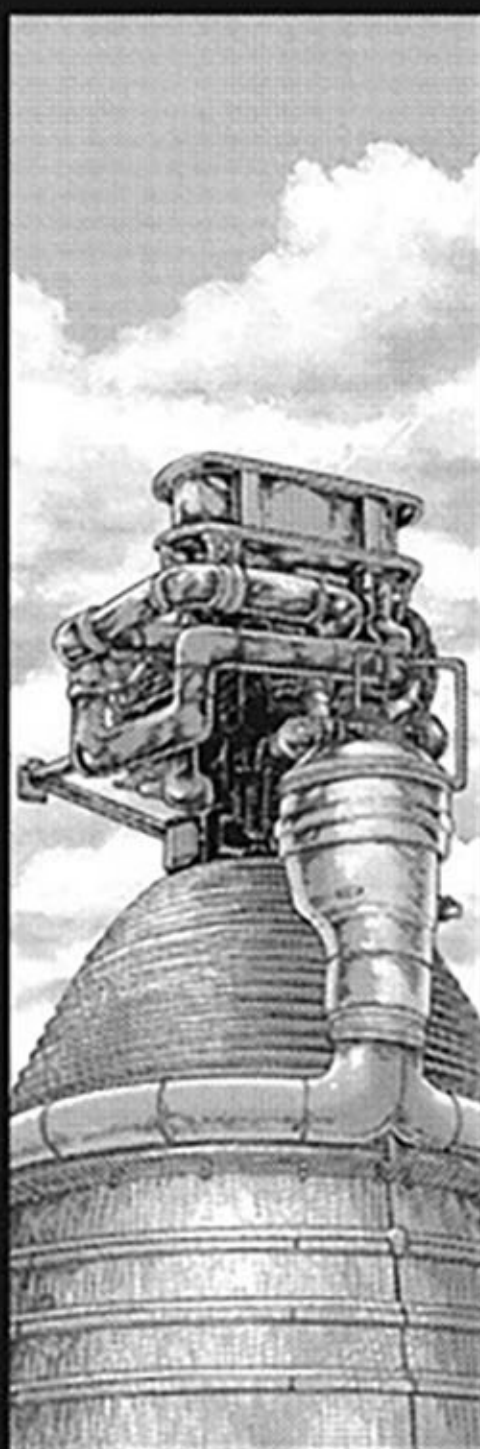
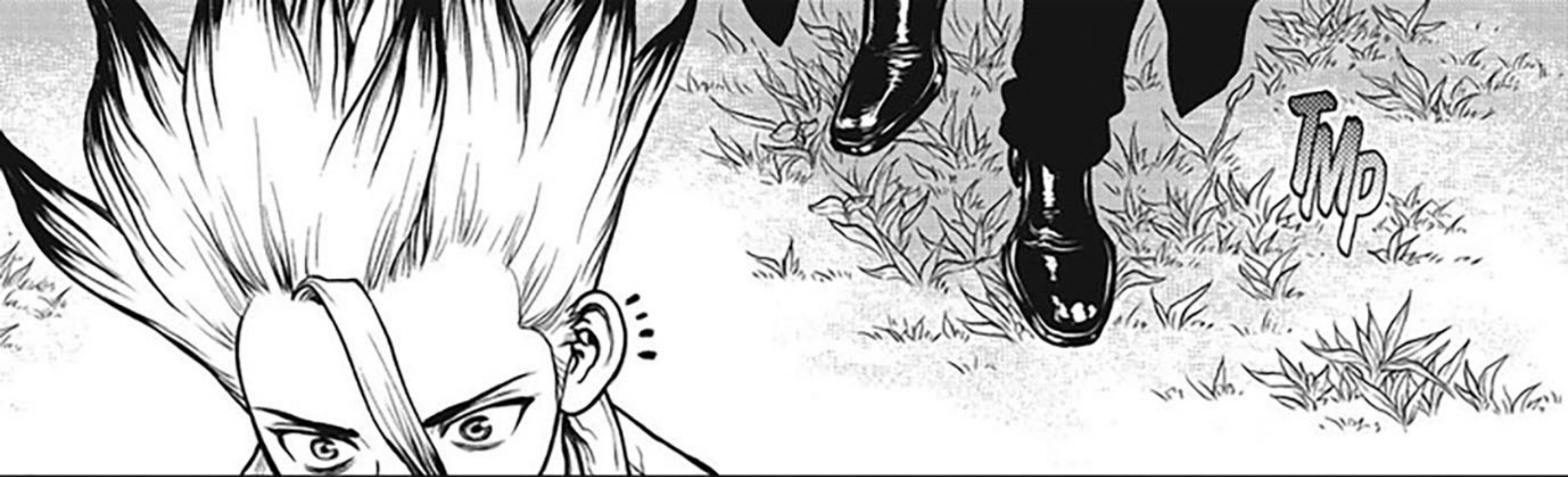
سن...

... کو؟

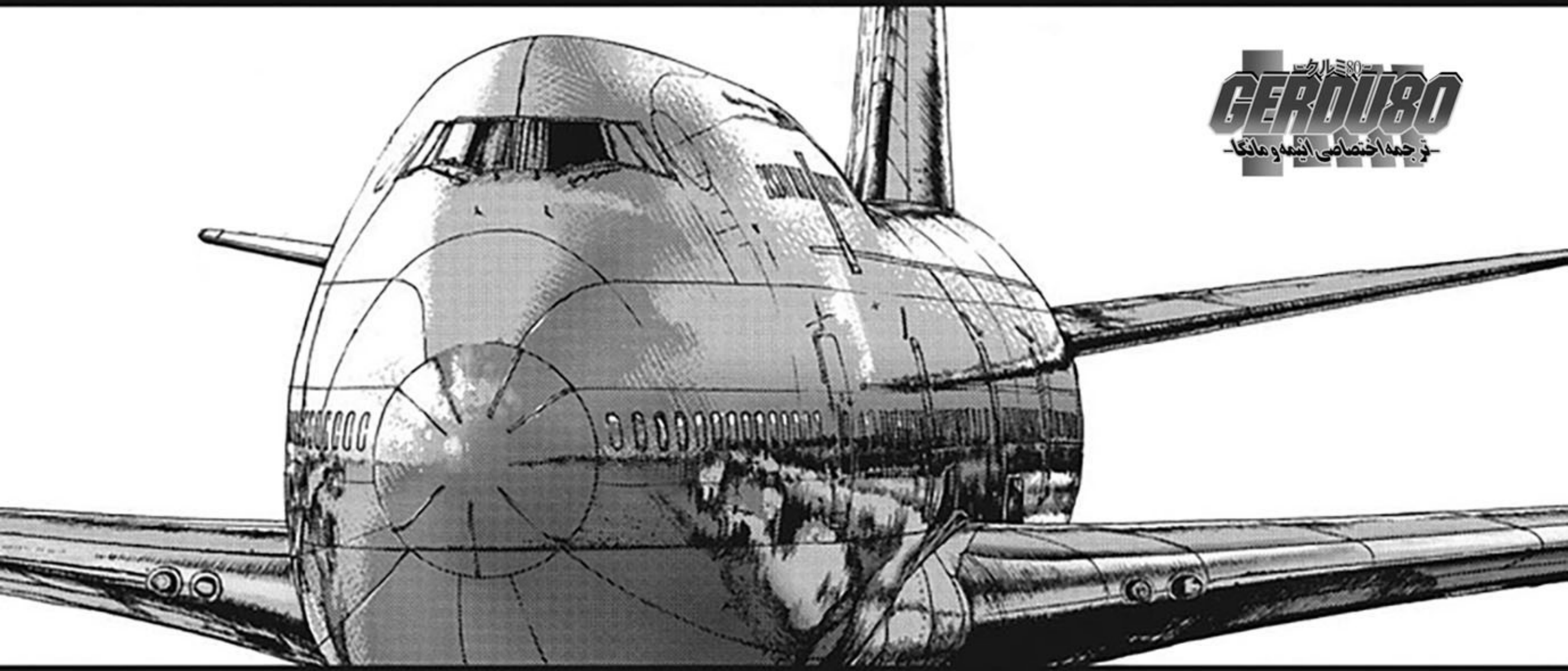


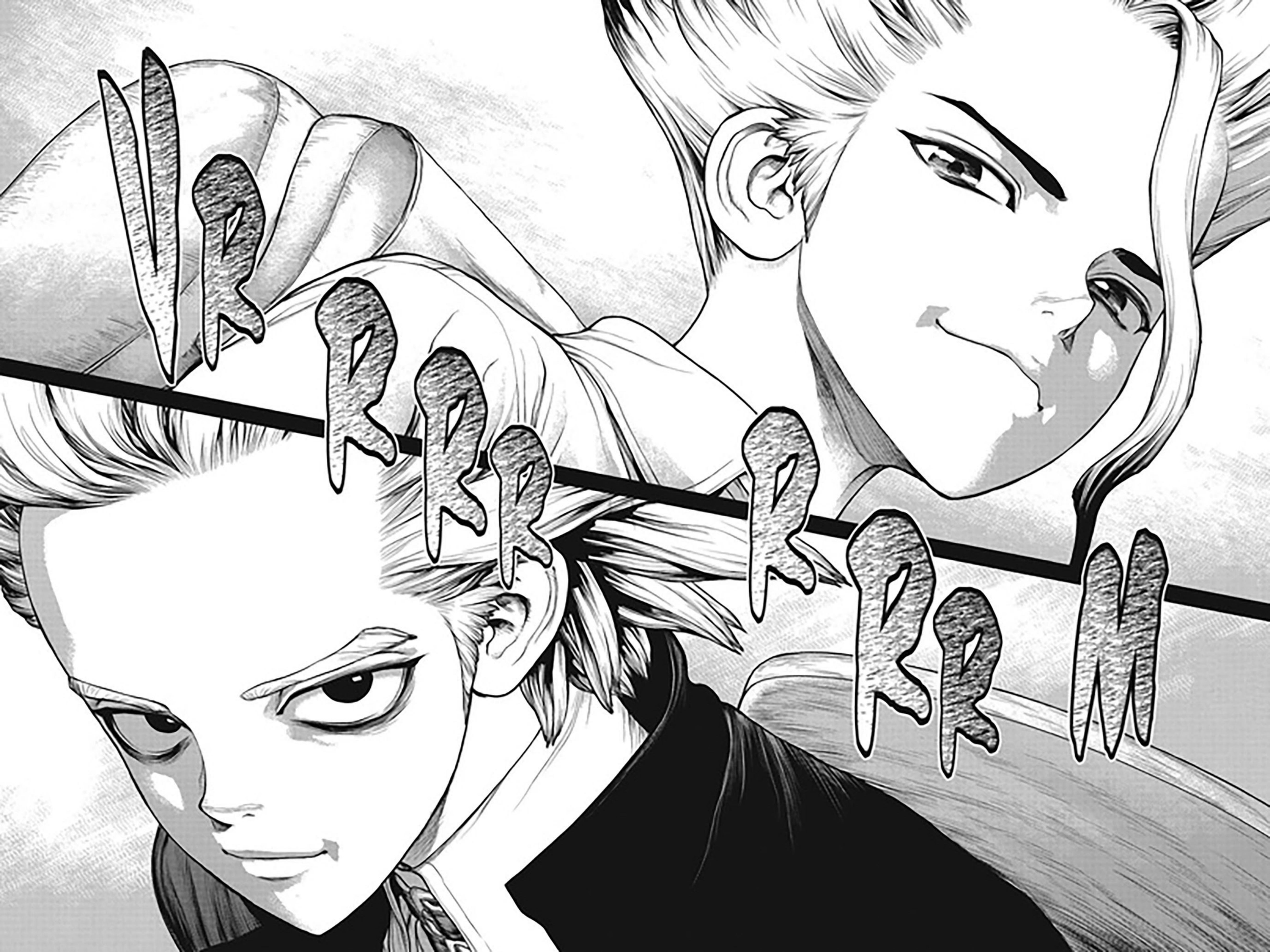
GERDU80
ترجمہ اختصاصی الیمنہ و مانگا













مگا
سنگو

Q&A

جست و جو

بخش سوالات

اگه فضا سیاهه، پس چرا آسمون آبیّه؟

یه بچه مدرسه‌ای از یه جا روی زمین

جست و جو

چون وقتی طیف
نور مرئی از
خورشید به زمین
می‌رسه و به هوا
برخورد می‌کنه،
نور آبی بیشتر
پراکنده میشه!



آخی
بامزه نیست؟
حتمابه این
وروجک
کوچولو جواب
بده.



چند تا
ایمیل از بچه
مدرسه‌ای‌ها
دریافت کردم.

این یکی پرسیده
"اگه فضا سیاهه،
پس چرا آسمون
آبیّه؟"



GERDU80
ترجمه اختصاصی اینجمنده و مانگا

هنوز هم نفهمیدی؟

بهش میگن "پدیده پراکندگی رایلی".

هر که اطلاعات بیشتر بخواد جور سرچستان کشد.
برید سرچ کنین، خدافس.

Dr.STONE